



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 25. märts 2014 (04.04)
(OR. en)**

8102/14

**PUBLIC 58
INF 98**

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – JAANUAR 2014

Käesolevas dokumendis on loetletud nõukogu poolt 2014. aasta jaanuaris vastu võetud õigusaktid.^{1 2}

Selles on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave, sealhulgas:

- vastuvõtmise kuupäev,
- vastav nõukogu istung,
- vastuvõetud dokumendi number,
- ELT viide,
- kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused ja vajaduse korral selgitused hääletamise kohta ja nõukogu istungi protokollis kantud avaldused.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud reguleerimisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetse eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse teel vastuvõetud õigusaktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel õigusakt vastu võetakse, erineda asjaomase akti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse õigusakt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Dokumendis on esitatud ka teave muude kui seadusandlike aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikuks teha.

Dokument on kättesaadav ka nõukogu veebisaidil:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

Tuleb märkida, et käesoleval dokumendil on üksnes teavitamise eesmärk – autentsed on ainult nõukogu protokollid. Need on kättesaadavad nõukogu veebisaidil:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

TEAVE NÕUKOGUS VASTUVÕETUD ÕIGUSAKTIDE KOHTA – JAANUAR 2014

10. jaanuaril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus

MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu määrus (EL) nr 24/2014, 10. jaanuar 2014, millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2014. aastaks ELT L 9, 14.1.2014, lk 1–4	17956/13

Seadusandlike aktide vastuvõtmine pärast Euroopa Parlamendi teist lugemist (Strasbourg, 13.–16. jaanuar 2014)

SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUS-KORD	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3821/85 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 561/2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist	11532/4/13 REV 4	Ei kohaldata	Ei kohaldata

20. jaanuaril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu määrus, millega määratakse 2014. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse ELi vetes ning ELi kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool ELi	18118/13 <u>5232/14</u> – avalduste tekst <u>5232/14 COR 1</u>
Euroopa Liidu Nõukogu 3288. istung (VÄLISASJAD) 20. jaanuaril 2014 Brüsselis	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT
Nõukogu määrus (EL) nr 45/2014, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 204/2011 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas ELT L 16, 21.1.2014, lk 1–2	17298/13
Nõukogu otsus 2014/22/ÜVJP, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse otsust 2013/353/ÜVJP, millega muudetakse ja pikendatakse Lõuna-Kaukaasiasse ja Gruusia kriisi jaoks ametisse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi ELT L 16, 21.1.2014, lk 30–30	17120/13
Nõukogu otsus 2014/23/ÜVJP, 20. jaanuar 2014, millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2013/350/ÜVJP, millega muudetakse ja pikendatakse Lähis-Ida rahuprotsessi jaoks nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi ELT L 16, 21.1.2014, lk 31–31	17287/13

Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada Gruusiaga läbirääkimisi Euroopa Liidu ja Gruusia vahelise salastatud teabe turvalisust käsitleva kokkuleppe üle	17986/13
Nõukogu otsus, millega antakse luba alustada Albaaniaga läbirääkimisi Euroopa Liidu ja Albaania vahelise salastatud teabe turvalisust käsitleva kokkuleppe üle	17992/13
Nõukogu otsus 2014/21/ÜVJP, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse nõukogu otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 15, 20.1.2014, lk 22–23	18162/13
2014/42/EL: Nõukogu määrus, 20. jaanuar 2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 15, 20.1.2014, lk 18–21	18164/13
Nõukogu rakendusotsus 2014/24/ÜVJP, 20. jaanuar 2014, millega rakendatakse otsust 2012/642/ÜVJP, mis käsitleb Valgevene vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 16, 21.1.2014, lk 32–33	5168/14
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 46/2014, 20. jaanuar 2014, millega rakendatakse määrust (EÜ) nr 765/2006, milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes ELT L 16, 21.1.2014, lk 3–4	5230/14
2014/50/EL: Nõukogu otsus, 20. jaanuar 2014, Euroopa Ühenduse ja Venemaa Föderatsiooni valitsuse vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu pikendamise kohta ELT L 32, 1.2.2014, lk 1–2	13152/13
Nõukogu järeldused Süüria kohta	5449/14

Nõukogu järeldused Afganistani kohta	5186/14		
Nõukogu järeldused Ukraina kohta	5453/14		
Nõukogu järeldused Kesk-Aafrika Vabariigi kohta	5381/14		
Nõukogu järeldused Lõuna-Sudaani kohta	5380/14		
Euroopa Liidu Nõukogu 3290. istung (MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED) 28. jaanuaril 2014 Brüsselis			
SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUS-KORD	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv elamukinnisvaraga seotud krediitdilepingute kohta ning millega muudetakse direktiive 2008/48/EÜ ja 2013/36/EL ja määrust (EL) nr 1093/2010 (esimene lugemine)	PE-CONS 25/13	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidusid CZ, LV ja LU.

Bulgaaria avaldus

Bulgaaria ei ole vastu elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivi kompromissteksti heakskiitmisele. Bulgaaria rõhutab siiski oma jätkuvat muret seoses määruse 1093/2010/EL ja direktiivi 2013/36/EL muutmisega sektoridirektiivi abil.

Me leiame, et sisuliste muudatuste tegemine liidu määrusesse liidu direktiiviga ei ole hea õigusloomealane eeskuju ning et see ei ole kooskõlas üldiselt heakskiidetud õigusloome põhimõtetega. Tuletame meelde, et määrus 1093/2010/EL on ELi järelevalvestruktuuri üks olulisemaid elemente ning et see loob tasakaalu eri liikmesriikide vaadete ja huvide vahel. Sellest tulenevalt peaks selles tehtavatele muudatustele eelnema vastaval tasemel toimuv arutelu.

Lisaks sellele tunneme muret direktiivi 2013/36/EL kavandatud muudatuste pärast, sest direktiivi 2013/36/EL ülevõtmisprotsess on Bulgaarias juba väga kaugele jõudnud ning direktiivi 2013/36/EL mis tahes muudatused häiriks õigusloome protsessi ja ülevõtmismeetmete lõpuleviimist.

Austria avaldus

Austrial on jätkuvalt muresid elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute kompromisstekstiga, sest elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivis sätestatud lepingueelse teabe nõuded, mille kohaselt see tuleb esitada kohustuslikul vormil, ning tarbija krediidivõimelisuse hindamise kohustus erinevad tarbijakrediidilepingute direktiivis sätestatust. Nagu teised liikmesriigid on Austria direktiivi 2008/48/EL (mis käsitleb tarbijakrediidilepinguid) rakendamisel laiendanud oma uue tarbijakrediidilepingute seaduse kohaldamisala, et see hõlmaks ka hüpoteeklaenulepinguid. Elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivi kompromisstekst sisaldab selliseid kõrvalekaldeid tarbijakrediidilepingute direktiivist, mida ei saa põhjendada hüpoteeklaenulepingute eripäraga, kuid mis tekitaksid krediidiandjatele märkimisväärset lisakulu ning mõjutaksid halvasti järjepidevat õiguslikku olukorda (ning seega ka tarbijate arusaama).

Lisaks sellele jääb lepingueelsete küsimuste valdkonnas (teave ja krediidivõimelisuse hindamine) ning konkreetsete üksikjuhtumitega seonduvalt sageli ebaselgeks (lepingueelses faasis), kas krediiti tagatakse hüpoteegiga või mitte ning seega kas kõnealune juhtum kuulub elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivi või tarbijakrediidilepingute direktiivi reguleerimisalasse. Nimetatud direktiivides sätestatud õigusnormide erinevusega kaasneks suur ebakindlus seoses sellega, millist direktiivi konkreetset juhul kohaldada. Krediidi kulukuse aastamäära arvutamise seonduvalt on meil probleem ajavahemike kitsendava tõlgendusega, mille tulemusel jääksid osaaastates väljendatud ajavahemikest välja päevades väljendatud ajavahemikud. Kõnealune tõlgendus on praegu vastuolus paljude Euroopa laenuasutuste poolt kasutatavate meetodikatega. Mis tahes muudatustega laenuasutuste poolt praegu kohaldatavate ajavahemike suhtes kaasneks märkimisväärne ja ebaproportsionaalne haldus- ja finantskoormus, millel puudub selge kasu tarbijatele.

Eesti avaldus

Eesti toetab kindlalt Euroopa ühtset turgu ja selle integreerimise jätkumist. Seega on oluline erinevaid õigusnorme ühtlustada, et tagada võrdsed tingimused kogu Euroopas.

Peame rõhutama, et mitu riiki, sealhulgas Eesti, on juba laiendanud tarbijakrediidilepingute direktiivi 2008/48/EL kohaldamisala hüpoteeklaenudele. Eesti leiab siiski ka, et vastutustundliku hüpoteeklaenu andmise ja võtmise põhimõtete ühtlustamine võib hüpoteeklaenuturgu edendada usaldusväärsuse ja usalduse suurendamise ning Euroopa tasandil tarbijakaitse kõrge ja ühtse standardi tagamise teel. Sellest tulenevalt nõustume elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivi ettepaneku eesmärkidega ning toetame ELi komisjoni algatust. Eesti nõustus samuti Euroopa Ülemkogu 30. mai 2012. aasta üldise lähenemisviisiga, mis käsitles elamukinnisvaraga seotud krediidilepingute direktiivi ettepanekut ning oli sellega rahul. Algses ettepanekus tehtud hilisemad muudatused lähevad nõukogu tasandil kokkulepitud lähenemisviisist liiga kaugemale. Muudatuste mõjuhinnang ei ole piisav ja nende asjakohasus kõikide kõnealuste sätete hõlmamiseks hüpoteeklaenude direktiivi ettepaneku kaudu on küsitav. Oleme eriti mures muudatuste pärast, mis ei ole otseselt seotud hüpoteeklaenudega ning mis seetõttu ei täida algse ettepaneku eesmäärke. Oleme oma seisukohti eesistujariigile korduvalt esitanud nii suuliselt kui kirjalikult, kuid tekstidesse ei ole parandusi tehtud.

Esildatud kompromisslahendused peaksid aitama kaasa vastutustundliku laenamise kinnitamisele, kuid teisest küljest peaksid need andma liimesriikidele vajalikku paindlikkuse, et vältida negatiivseid tagajärgi tarbijatele. Kuigi Eesti ei ole vastu elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivi pakatile tervikuna, peame rõhutama, et meil on praeguse kompromissteksti suhtes tõsised kahtlused.

Tšehhi Vabariigi avaldus

Kuigi Tšehhi Vabariik on teadlik kavandatud direktiivi tähtsusest ja vajadusest, annab ta käesolevaga teada, et ta lükkab elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivi ettepaneku praeguse teksti tagasi.

Tšehhi Vabariik avaldas juba 2012. aasta mais, et ta saab elamukinnisvaraga seotud tarbijakrediidilepingute direktiivi teksti heaks kiita vaid siis kui teksti kolmepoolsetel kohtumistel parandatakse järelevalveasutuste vahelise koostöö küsimuses.

Meie seisukoha kohaselt oli ja on jätkuvalt lahendamata Euroopa Pangandusjärelevalve kaasamise küsimus (välistades määruse 2006/2004 raames tehtava tarbijakaitse järelevalveasutuste koostöö), eelkõige vaidlustes, kus on kaasatud järelevalveasutused, mis ei ole Euroopa Pangandusjärelevalve liikmed. Kokkulepitud lahendus, mis seisnes kõikide Euroopa Pangandusjärelevalvesse mittekuuluvate järelevalveasutuste kohustuses tegutseda Euroopa Pangandusjärelevalve juhtimisel (sealhulgas Euroopa Pangandusjärelevalve siduva vahendajarolli puhul) ei ole lihtsalt vastuvõetav, eriti kuna määruses nr 2006/2004 on juba sätestatud selge raamistik selliste tarbijakaitse järelevalveasutuste koostöö jaoks.

Lisaks sellele oleme tekstiga rahulolematud ka muude oluliste küsimuste tõttu. Need on järgmised:

1. kohustus kehtestada karistuste ülemmäärad laenuvõtjate makseviivituste puhul (võlgnevused ja sundtäitmine, artikli 28 lõige 3); oleme seisukohal, et sanktsioonide ülemmäära reguleerimine laenuvõtjate makseviivituste puhul kuulub eraõiguse valdkonda ning peaks seega olema täielikult liikmesriikide pädevuses;
2. sõna „elamu-“ uuesti lisamine;
3. õiguslikult siduva teksti lisamine finantsalase harimise kohta artiklis 6; käesolev direktiiv ei ole õige koht finantsalase harimise sätestamiseks;
4. kohustuslik säte välisvaluutas laenude kohta, CZ toetab valikut võimaldavat sätet;
5. kohustuslik seitsmepäevane järelemõtlemisaeg ei tundu seoses hüpoteeklaenu saamise pika ja stressirohke protsessiga kinnisvara müüja seisukohast ajasurve tõttu mõistlik ning tarbijad ei hakka seda kasutama.

Ühendkuningriigi avaldus

UK soovib väljendada tunnustust kõikidele eesistujariikidele, kes on edendanud hüpoteeklaenude direktiivi käsitlevaid läbirääkimisi ning tunnustada neid selle eest, et seda on tehtud pragmaatiliselt ja praktiliselt.

UK-l on nagu mitmel teisel liikmeriigil juba olemas hüpoteeklaenu võtjatele kõrgel tasemel tarbijakaitse ja seega ei näe UK käesolevast direktiivist mingit kasu.

UK tunneb muret selle üle, et komisjon ei olnud sellise perspektiivi puhul näinud ette piisavat kogu ELi hõlmavat sekkumist, pidades silmas praeguseid erinevusi liikmesriikide hüpoteeklaenuturgudel. Näiteks tundub üleliigne nõuda liikmesriikidelt avalikustamise dokumendina Euroopa standardinfo teabelehe kasutamist isegi siis, kui siseriiklikud õigusnormid nõuavad samaväärse teabega riikliku avalikustamisdokumendi kasutamist, ning sellega kaasneks tarbetu kulu UK ettevõtjatele.

UK on kindlal arvamusel, et komisjon peaks tulevikus esitama vaid selliseid ettepanekuid, kus kogu ELi hõlmav sekkumine oleks põhjendatud selge ühtse turu põhjendusega. Need peaksid tagama, et puudub kahjulik mõju juba arenenud riiklikele turgudele.

Läti ja Luksemburgi avaldus

Läti ja Luksemburg ei saanud käesoleva direktiivi poolt hääletada, kuna selle sisu oli komisjoni algse ettepanekuga võrreldes oluliselt nõrgem. Algse ettepaneku eesmärk oli tõhusa ja konkurentsivõimelise hüpoteegilaenude siseturu loomine tarbijatele, krediidiandjate ja kredidivahendajatele.

Ettepanekuga püüti tagada nii hästi toimivat siseturgu kui ka tarbijakaitse kõrget taset ulatusliku ühtlustamise kaudu, mis oleks oluliselt vähendanud siseturu takistustena toimivate siseriiklike õigusaktide erinevusi. Kuigi algses ettepanekus puudus vastastikuse tunnustamise põhimõte, oli see arutelude jaoks hea alus. Praegusel kujul vastu võetud tekst kujutab endast möödalastud võimalust saavutada need kaks eesmärki, mis pidid teineteist vastastikku toetama.

Ulatusliku ühtlustamise ja vastastikuse tunnustamise puudumine ning liikmesriikidele jäetud suur vabadus tekitavad asjaosaliste jaoks tõsist õiguslikku ebakindlust. See on ka vastuolus avaldatud eesmärkidega luua täiesti integreeritud hüpoteegilaenude ühisturg ja tagada kõrge ja ühtlustatud tarbijakaitse tase. Kõnealusest tekstist, millel puudub lisaväärtus, ei saa kasu ei ettevõtjad ega ka tarbijad. Selleks, et ettevõtjad ja tarbijad saaksid täielikult kasutada oma võimalusi Euroopa Liidus, tuleb piiride ja takistuste tugevdamise asemel need kaotada.

Lisaks sellele, et praegusel kujul vastu võetud tekstil puudub selge eesmärk, on tekst ka sisuliselt väga keerukas, vastuolus parema õigusloome põhimõttega. See sunnib liikmesriike eeskirju muutma, pakkumata samas vastukaaluks kasu ei ettevõtjatele ega tarbijatele.

Nõukogu esimese lugemise seisukoht (EL) nr 1/2014 eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu kohaldamise teatava korra kohta. Nõukogu poolt vastu võetud 28. jaanuaril 2014 ELT C 49E, 21.2.2014, lk 1–6	17930/13	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT		DOKUMENT	
2014/68/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Latvijas Banka välisaudiitorite osas ELT L 39, 8.2.2014, lk 59–59	17570/13		
2014/44/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, Ameerika Ühendriikidega sõlmitava muudetud vastastikuse mõistmise memorandum (mis käsitleb teatavaid kasvuhormoone mittesaavatelt loomadelt pärit veiseliha importi ning Ameerika Ühendriikide poolt teatavate Euroopa Liidu toodete suhtes kehtestatud kõrgendatud tollimakse) sõlmimise kohta ELT L 27, 30.1.2014, lk 1–1	14374/13		
2014/116/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, Euroopa Liidu ja Hiina Rahvavabariigi vahelise kirjavahetuse vormis lepingu, mis käsitleb vastavalt 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile XXVIII kontsessioonide muutmist Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus, sõlmimise kohta ELT L 64, 4.3.2014, lk 1–1	16112/12		

Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Korea Vabariigi vahelise lepingu (millega kehtestatakse raamistik Korea Vabariigi osalemiseks Euroopa Liidu kriisiohjamisoperatsioonides) allkirjastamise ja sõlmimise kohta	13552/1/13 REV 1
Nõukogu otsus 2014/42/ÜVJP, 28. jaanuar 2014, millega muudetakse otsust 2012/281/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa julgeolekustrateegia raames rahvusvahelist avakosmosetegevuse tegevusjuhendit käsitleva liidu ettepaneku toetamist ELT L 26, 29.1.2014	5313/14
Nõukogu rakendusotsus 2014/41/ÜVJP, 28. jaanuar 2014, millega rakendatakse otsust 2011/137/ÜVJP piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas ELT L 26, 29.1.2014, lk 41–41	17319/13
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 74/2014, 28. jaanuar 2014, millega rakendatakse määruse (EL) nr 204/2011 (piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas) artikli 16 lõiget 2 ELT L 26, 29.1.2014, lk 1–1	17320/13
Nõukogu rakendusotsus 2014/40/ÜVJP, 28. jaanuar 2014, millega rakendatakse otsust 2011/423/ÜVJP, mis käsitleb Sudaani ja Lõuna-Sudaani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 26, 29.1.2014, lk 38–40	16899/13
Eelnõu: nõukogu järeldused, milles käsitletakse Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 6/2013 „Kas liikmesriigid ja komisjon saavutasid maamajanduse mitmekesistamise meetmetega kulutustele vastavat tulu?”	17496/13
Eelnõu: nõukogu järeldused, milles käsitletakse Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 8/2013 „Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist antav metsade majandusliku väärtuse parandamise toetus”	17497/13

Eelnõu: nõukogu järeldused, mis käsitlevad Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 3/2013 „Kas Marco Polo programmid on olnud liikluse maanteedelt ümbersuunamisel mõjusad?”	17701/13
Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Peruu Vabariigi valitsuse vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta	16251/13
Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus On soovitatav, muu hulgas praktilistel kaalutlustel, et ühendus üksi sõlmiks Peruu Vabariigi valitsusega teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu. Samu kaalutlusi kohaldatakse samalaadsete lepingute suhtes, kui need sõlmitakse kooskõlas nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega kehtivate kahepoolsete lepingute teatavate sätete asendamise kohta ning nimetatud otsusega sätestatud volituste piires. Kõnealune otsus ei loo pretsedenti ühenduse ja selle liikmesriikide vastavate pädevuste teostamise osas muude kui eespool nimetatud lepingute korral, näiteks nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega (millega antakse komisjonile volitused õhutranspordiga seotud läbirääkimiste alustamiseks Ameerika Ühendriikidega) ette nähtud lepingud, mis sõlmitakse segalepingutena. Kõnealuse otsusega ei looda ühendusele uusi pädevusi seoses lennundusalaste välislepingutega ning see ei mõjuta pädevuste jaotust ühenduse ja selle liikmesriikide vahel.	
2014/60/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, protokolli (millega määratakse kindlaks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Kiribati Vabariigi vahel sõlmitud kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta ELT L 38, 7.2.2014, lk 1–1	13331/1/12 REV 1

Komisjoni avaldus

Komisjon jääb oma seisukohale ja on seetõttu vastu nõukogu muudatusettepanekule, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, teise õigusliku alusega, milleks on artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a.

Komisjon leiab samuti, et „sellistel juhtudel, kui sõlmitakse rahvusvahelisi kalandusalaseid lepinguid Euroopa Parlamendi nõusolekul, tuleks õige õigusliku alusena kasutada artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, arvestades, et artikli 43 lõige 2 materiaalõigusliku alusena määrab kindlaks vajaduse Euroopa Parlamendi nõusoleku järele vastavalt artikli 218 lõike 6 punktile a menetlusliku õigusliku alusena.

Nõukogu otsus protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi vahelise partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (2013-2018), sõlmimise kohta

8701/13

Komisjoni avaldus

Komisjon jääb oma seisukohale ja on seetõttu vastu nõukogu muudatusettepanekule, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, teise õigusliku alusega, milleks on artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a.

Komisjon leiab samuti, et „sellistel juhtudel, kui sõlmitakse rahvusvahelisi kalandusalaseid lepinguid Euroopa Parlamendi nõusolekul, tuleks õige õigusliku alusena kasutada artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, arvestades, et artikli 43 lõige 2 materiaalõigusliku alusena määrab kindlaks vajaduse Euroopa Parlamendi nõusoleku järele vastavalt artikli 218 lõike 6 punktile a menetlusliku õigusliku alusena.

2014/48/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, protokoll (millega määratakse kindlaks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Gröönimaa kohaliku valitsuse vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
ELT L 28, 31.1.2014, lk 1–1

11119/1/12 REV 1

Komisjoni avaldus

Komisjon jääb oma seisukohale ja on seetõttu vastu nõukogu muudatusettepanekule, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, teise õigusliku alusega, milleks on artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a.

Komisjon leiab samuti, et „sellistel juhtudel, kui sõlmitakse rahvusvahelisi kalandusalaseid lepinguid Euroopa Parlamendi nõusolekul, tuleks õige õigusliku alusena kasutada artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, arvestades, et artikli 43 lõige 2 materiaalõigusliku alusena määrab kindlaks vajaduse Euroopa Parlamendi nõusoleku järele vastavalt artikli 218 lõike 6 punktile a menetlusliku õigusliku alusena.

Nõukogu otsus uue kalandusalase partnerluslepingu ja uue protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Mauritiuse Vabariigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta	13501/1/12 REV 1
Komisjoni avaldus Komisjon jääb oma seisukohale ja on seetõttu vastu nõukogu muudatusettepanekule, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, teise õigusliku alusega, milleks on artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a. Komisjon leiab samuti, et „sellistel juhtudel, kui sõlmitakse rahvusvahelisi kalandusalaseid lepinguid Euroopa Parlamendi nõusolekul, tuleks õige õigusliku alusena kasutada artikli 43 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a, arvestades, et artikli 43 lõige 2 materiaalõigusliku alusena määrab kindlaks vajaduse Euroopa Parlamendi nõusoleku järele vastavalt artikli 218 lõike 6 punktile a menetlusliku õigusliku alusena.	
Nõukogu järeldused idapoolsete naaberriikidega tehtava tollikoostöö edusammude kohta	16955/2/13 REV 2
2014/51/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, millega antakse liikmesriikidele luba ratifitseerida Euroopa Liidu huvides Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 2011. aasta koduabiliste inimväärse töö konventsioon (konventsioon nr 189) ELT L 32, 1.2.2014, lk 32–32	11462/13
2014/52/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, millega antakse liikmesriikidele luba ratifitseerida Euroopa Liidu huvides Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni 1990. aasta kemikaalide tööl kasutamise turvalisust käsitlev konventsioon (konventsioon nr 170) ELT L 32, 1.2.2014, lk 33–33	11463/13
2014/56/EL: Nõukogu otsus, 28. jaanuar 2014, ülemäärase eelarvepuudujäägi olemasolu kohta Horvaatias ELT L 36, 6.2.2014, lk 13–14	17908/13
Nõukogu soovitus Horvaatia valitsemissektori ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamiseks	17904/13

30. jaanuaril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus 2014/49/ÜVJP, 30. jaanuar 2014, millega muudetakse nõukogu otsust 2011/72/ÜVJP teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Tuneesias ELT L 28, 31.1.2014, lk 38–50	5328/14
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 81/2014, 30. jaanuar 2014, millega rakendatakse määrust (EL) nr 101/2011, mis käsitleb teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Tuneesias ELT L 28, 31.1.2014, lk 2–14	5329/14
31. jaanuaril 2014 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus, millega antakse komisjonile luba pidada UNCITRALi egiidi all läbirääkimisi investori ja riigi vahelise vahekohtumenetluse läbipaistvust käsitlevate eeskirjade kohaldamist käsitleva konventsiooni nende sätete üle, mis kuuluvad liidu ainupädevusse välismaiste otseinvesteeringute ning investori ja riigi vahelise vahekohtumenetluse osas liidu vastu esitatud nõuete puhul	5446/14